

Debrecen Megyei Jogú Város

2012. július 25-29. között

huszonötödik alkalommal rendezi meg a

Bartók Béla

Nemzetközi Kórusversenyt

és Folklórfesztivált

A Kórusverseny alapítója, örökös tiszteletbeli elnöke:

GULYÁS GYÖRGY

A Kórusverseny elnöke:

SOMOGYI BÉLA

A Kórusverseny Művészeti Bizottsága:

**ARADI
MÁRTA**

**CSEMICZKY
MIKLÓS**

**PAD
ZOLTÁN**

**STRAUSZ
KÁLMÁN**

**SZABÓ
SIPOS MÁTÉ**

Versenyigazgató:

BALOGH JÓZSEF

A Kórusverseny titkára:

DARÓCZI KATALIN

A Bartók Béla Nemzetközi Kórusverseny rendezője:

FŐNIX RENDEZVÉNYSZERVEZŐ NONPROFIT KFT.

A Szervezőbizottság vezetője:

MAKRAY BALÁZS

A VERSENY CÉLJA:

- kortárs kórusművek bemutatása,
- értő és meggyőző előadása,
- a magas színvonalú társas éneklés és a vokális népzene népszerűsítése,
- a különböző nemzetiségű alkotók és kórusművészek találkozásának elősegítése és ezáltal
- a kortárs zene és a közönség kapcsolatának elmélyítése.

I. A RÉSZVÉTEL FELTÉTELEI

A Bartók Béla XXV. Nemzetközi Kórusversenyen amatőr és hivatásos énekarok egyaránt résztvehetnek.

Azok az énekesek, akik több kórusnak tagjai, a versenyen azonos kategóriában csak egy együttesben léphetnek fel.

Egy kórus maximum két kategóriában indulhat és emellett részt vehet a folklórfesztiválon.

A kórusok az alábbi kategóriákban versenyezhetnek, a megadott létszám- és életkori határok között:

KATEGÓRIÁK	KORHATÁR	LÉTSZÁMOK
GYERMEKKAROK	felső korhatár: 15 év* (1997. július 30. után születettek)	min. 30 max. 50 énekes
IFJÚSÁGI KÓRUSOK (Egynemű és vegyeskarok)	felső korhatár: 20 év, (1992. július 30. után születettek)*	min. 25 max. 50 énekes
EGYNEMŰ KAROK	női karok esetén alsó korhatár:	min. 25

2. IFJÚSÁGI ENEKKAROK

2.1. leánykarok

ELŐDÖNTŐ Bartók Béla: Tavasz

DÖNTŐ Gyöngyösi Levente: Beatus vir

2.2. ifjúsági vegyeskarok

ELŐDÖNTŐ Ligeti György: Magány

DÖNTŐ Kodály Zoltán: Szép könyörgés

3. EGYNEMŰKAROK

3.1. Női karok

ELŐDÖNTŐ Kákonyi Árpád: 151. zsoltár

DÖNTŐ Fekete Gyula: Missa Brevis (Kyrie, Gloria)

3.2. Férfi karok

ELŐDÖNTŐ: Szokolay Sándor: Három epigramma

DÖNTŐ: Orbán György: Daemon irrepit callidus

5. KAMARAKÓRUSOK

ELŐDÖNTŐ Decsényi János: A költő sírfelirata

DÖNTŐ Bartók Béla: Eladó lány

6. VEGYESKAROK

ELŐDÖNTŐ Tóth Péter: Agnus Dei

DÖNTŐ Csíky Boldizsár: Ecloga

Szabadon választott művek:

A műsor összetétele:

Az elődöntő és a döntő szabadon választott műsorának egyaránt 1945. szeptember 26. (Bartók Béla halála) után keletkezett kórusművekből kell állnia.

Mindkét fordulóban kötelező legalább egy 1990 után keletkezett kompozíció előadása.

Amennyiben az énekkar egy 2007. január 1. után keletkezett művet ad elő, automatikusan részt vesz egy 2007 után keletkezett mű legjobb előadásáért adható különdíjért folytatott versenyben.

A kórusok szabadon választott programjában szerepeljen külföldi (hazájuktól eltérő országból származó) szerző alkotása is.

Törekedni kell arra, hogy a szabadon választott program sokoldalúan mutassa be az énekkar felkészültségét.

A műsor időkorlátja:

A **szabadon választott program** tiszta műsorideje mindkét fordulóban:

- gyermekkarok, ifjúsági karok, egyneműkarok esetében

minimum 8 perc, maximum 10 perc lehet.

- kamarakórusok és vegyeskarok esetében

minimum 10 perc, maximum 12 perc lehet.

A kötelezően előírt művek előadásának műsorideje nem számít bele a fent jelzett időhatárokba!

(Lásd még: a Zsűriszabályzat 2. 3. pontját)

3. A kötelező művek partitúrájának egy-egy példányát a magyar kórusok jelentkezésük elfogadásával egyidejűleg kapják meg. A további példányok beszerzését önállóan kell végezniük, melyben szívesen segítséget nyújt a Verseny Szervezőbizottsága.

Külföldi együttesek számára, jelentkezésük elfogadása és a nevezési díj beérkezése után a Szervezőbizottság a fellépő létszámuknak megfelelő példányszámban postázza a kötelező művek partitúráit. (Ennek költségét a nevezési díj tartalmazza.)

Felhívjuk szíves figyelmüket a szerzői jogokkal kapcsolatos kötelezettségekre. A szabadon választott művekkel kapcsolatos szerzői és kiadói jogok vonatkozásában minden kötelezettség a kórusokra hárul. Felmerülő ilyen irányú jogsértés esetén a rendező szerv felelőssége kizárt.

4. A kötelező és a szabadon választott műveket eredeti hangnemben kell énekelni. Ez alól kivétel:

- a szerző által készített más hangnemű változat,
- a szerző erre utaló utasítása.

5. A kórusversenyen énekelt műveket eredeti nyelven, vagy hivatalosan kiadott fordításban kell bemutatni.

6. Az elődöntő szabadon választott művei, vagy azok már előadott tételei nem adhatók elő ismét a döntőben. Amennyiben a kórus két kategóriában is indul, a szabadon választott műsorokban nem énekelhetők azonos művek (tételek).

7 . Az énekkarok fellépési sorrendjét a Szervező bizottság sorsolással dönti el.

8 . Kérjük a kórusok karnagyait, hogy tartózkodjanak saját kompozícióik műsorra tűzésétől.

9 . A jelentkezéssel egyidejűleg beküldött és elfogadott műsor módosítására 2012. március 31-ig van lehetőség. A Művészeti Bizottság dönt a módosított műsor elfogadásáról.

III. VERSENYDÍJAK

GYERMEKKAROK, IFJÚSÁGI KÓRUSOK

- I. díj 1.200 EUR
- II. díj 1.000 EUR
- III. díj 800 EUR

EGYNEMŰKAROK és KAMARAKÓRUSOK

- I. díj 1.400 EUR
- II. díj 1.200 EUR

III. díj 1.000 EUR

VEGYESKAROK

I. díj 1.600 EUR

II. díj 1.400 EUR

III. díj 1.200 EUR

IV. A BARTÓK BÉLA XXV. NEMZETKÖZI KÓRUSVERSENY NAGYDÍJA

A Verseny Szervezőbizottsága versenyt hirdet a

Bartók Béla XXV. Nemzetközi Kórusverseny

NAGYDÍJÁRA

A nagydíj összege: 2.000 EUR

A nagydíjas kórus karnagya 500 EUR karnagyi díjban részesül és meghívást kap a 2014. évi Bartók Béla XXVI. Nemzetközi Kórusverseny zsűrijébe.

A nagydíjas versenyen a kategóriájukban első helyezést elért kórusok vehetnek részt. Ha az I. helyezett nem kíván indulni, vagy a zsűri I. díjat nem adott ki, a II. helyen végzett kórus nevezhet. Amennyiben egy kórus több kategóriában is első díjat nyert, a nagydíjért csak egyetlen kategóriában indulhat, ilyen esetben azt a kategóriát képviseli a nagydíjért folyó versenyben, melyben magasabb pontszámot ért el.

A kórusversenyre történő jelentkezéssel egyidejűleg szándéknyilatkozat jelleggel közölnie kell kórusnak, hogy kíván-e indulni a nagydíjért, amennyiben a feltételeknek megfelel. A nagydíjra hivatalosan jelentkezni a verseny idején, a kategória eredményhirdetése (a kategóriagyőzelem hivatalos kihirdetése) után kell. A nagydíjas versenyt legkevesebb 3 kórus jelentkezése esetén rendezzük meg.

A nagydíjas verseny fellépési sorrendje:

gyermekkar

ifjúsági kar

egyneműkar

kamarakórus

vegyeskar

A nagydíjas versenyben XX-XXI. századi, szabadon választott műsor adható elő, melynek színvonalában és nehézségi fokában méltónak kell lennie a Bartók Béla Nemzetközi Kórusverseny hagyományaihoz és szelleméhez. Különösen kívánatos, hogy a karnagyok az ezredforduló zeneszerzőinek műveiből válogassanak.

A verseny nagydíjáért bemutatandó műsorban szerepelhet kíséretes mű is (legfeljebb 5 hangszeres közreműködővel). Az énekkar által a versenyprogramban, bármely kategóriában már előadott művek, vagy tételek közül csak egy szólaltatható meg ismét. A nagydíjas versenyen résztvevő együttesek karnagyai nak a nagydíjas versenyprogramot a Művészeti Bizottsággal engedélyeztetnie kell. A műsor kottáit 11 példányban kell benyújtani.

A tiszta műsoridő **minimum 12 perc, maximum 15 perc** lehet.

A nagydíjat nyert kórus meghívást kap a "Kórusmuzsika Európa Nagydíja" (European Grand Prix for Choral Singing) versenyre, melyet Arezzo, Debrecen, Maribor, Tolosa, Tours és Várna rendez, évente változó helyszínen. Ezen a versenyen a hat európai kórusverseny nagydíjas együttesei indulhatnak az Európa Nagydíjért. A Bartók Béla XXV. Nemzetközi Kórusverseny Nagydíjasa 2013-ben meghívást kap a "Kórusmuzsika Európa Nagydíja" (EGP) versenyre.

V. KÜLÖNDÍJAK

Különdíj kortárs mű legjobb előadásáért - adható egy kórus számára, szabadon választott műsorában egy 2005. január 1. után keletkezett mű igényes és hiteles tolmácsolásáért.

A zsűri kiadhat további díjakat, melyeket zenei intézmények és támogatóink ajánlottak fel.

A zsűri az első díjat nyert kórusoknak a versenydíjakon kívül diplomát, a második és harmadik helyezetteknek oklevelet ad. Valamennyi versenyző énekkar emléklapot kap.

VI. NEMZETKÖZI FOLKLÓRFESZTIVÁL

A folklórfesztivál keretein belül esti hangversenyeket rendezünk, melyre valamennyi kórus jelentkezhet. A kórusok hazájuk folklór hagyományaiából vagy élő népdalvilágából adhatnak elő népdalokat, unisono vagy többszólamú éneklés, esetleg hangszerkíséretes formában, vagy bemutatathatják egy eredeti dallam feldolgozását. A közönség és a kórusverseny rendezői örömmel fogadják, ha az énekkarok saját nemzeti viseletükben lépnek színpadra.

Tiszta műsoridő: **minimum 8 perc, maximum 10 perc.**

A folklórfesztiválon résztvevő kórusoknak zsűri fesztiváldiplomát adományoz.

A fesztiválon fellépnek nemzetközileg kiemelkedő folklóregyüttesek is, akik hazájuk vokális kultúráját reprezentáló műsoraikkal kapcsolódnak a kórusok műsoraihoz. Lehetőséget teremtünk arra, hogy régióink számos települése fogadhassa az együtteseket, s ezáltal minél szélesebb közönség számára jelentsen élményt a különböző népek művészetével való ismerkedés.

VII. TEMPLOMI KONCERTEK - MUSICA SACRA

A verseny zárónapján, 2012. július 29-én, vasárnap a résztvevő kórusok istentiszteleteken léphetnek fel Debrecen és a környező települések különböző felekezetű templomaiban. Erre az alkalomra az énekkarok legalább két, a liturgiához illeszkedő rövid kompozícióval készüljenek.

VIII. JELENTKEZÉS

1. Beküldendők:

1 darab jelentkezési lap kategóriánként

Mellékletek (szintén kategóriánként):

1 db legalább 300 dpi felbontású (digitális) fénykép a kórusról,

15 sornyi ismertető szöveg magyar és/vagy angol nyelven,

az énekkar névsora,

gyermekkarok és ifjúsági kórusok esetében a résztvevők születési időpontját is tartalmazó lista,

a szabadon választott kórusművek kottái 5 példányban, az elhangzás sorrendjében összerakva, megjelölve a szerző nevét, születési adatait, a darab keletkezésének évszámát, valamint a mű előadásának tiszta időtartamát

a szabadon választott (kivéve a latin nyelvű) kórusművek rövid tartalmi leírását magyar és/vagy angol nyelven,

hangzó anyag (CD, DVD, mp3, wav, stb.) legalább 15 perces, kortárs kórusművekből álló "a cappella" műsorral, amelyeket a kórus az utóbbi 1 évben adott elő.

(A nevezéshez megküldött anyagokat nem áll módunkban visszajuttatni, mert azt dokumentációs célból megőrizzük.)

2. A Kórusversenyre történő jelentkezés határideje: **2011. október 31.**

Eddig az időpontig a jelentkezési lapot hiánytalanul, valamennyi melléklettel együtt postára kell adni, vagy el kell juttatni.

A nevezési anyag írásbeli részét (esetleg a fényképet és a hangzóanyagot is) CD-n, vagy e-mailben (MS Word ill. Excel, ill. a fényképet .jpg vagy png formátumban) is kérjük eljuttatni!

A nevezési határidőn túl beérkező és/vagy hiányos nevezéseket nem tudjuk figyelembe venni, ezért kérjük, szíveskedjenek a feltételeket és a nevezési időpontot betartani!

Postacím:

Főnix Rendezvényszervező Nonprofit Kft.

Bartók Béla Nemzetközi Kórusverseny

4026 Debrecen

Hunyadi u. 1-3.

email: bartokcomp@bbcc.hu

3. A jelentkező kórusok közül a Művészeti Bizottság a beküldött jelentkezési anyagok művészi minősége alapján választja ki azokat az együtteseket, amelyek meghívást kapnak a versenyre. Ezzel egyidejűleg a Bizottság dönt a benyújtott versenyprogramok elfogadásáról.

A Szervező bizottság a meghívásokat és a jelentkezések elfogadásáról szóló értesítést 2012. január 15.-ig postázza.

IX. RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

Szállás, étkezés, nevezési díj

"A" formáció

\$file2\$

Meghívott énekkarok csak nevezési díjat fizetnek. A kategória létszámhatárának megfelelő, a versenyben fellépő tagjainak, karnagyainak és két kísérőnek

(gyermekkaroknál három kísérőnek) a verseny kezdetétől, annak bezárásáig Debrecenben díjtalan szállást és félpanziós (reggeli és egyszeri főétkezés) ellátást nyújt a Szervezőbizottság. A szolgáltatás 2012. július 24-én vacsorával kezdődik, és július 30-án reggelivel zárul. Külön kérésre - önköltségesen - teljes ellátást biztosítunk.

A meghívott hazai és külföldi kórusokat ifjúsági szállóban helyezünk el, étkezést is itt biztosítunk. Amennyiben az énekkar szállodai elhelyezéshez ragaszkodik, az ifjúsági szálló és szállodai elhelyezés a "C" formációban megjelölt árának különbözetét, legkésőbb a megérkezés után a versenyirodán be kell fizetni! (Ezt a jelentkezéssel egyidejűleg kérjük megrendelni.)

A meghívott külföldi kórusok a jelentkezés elfogadásáról küldött értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül nevezési díjat kötelesek fizetni. A befizetéshez szükséges adatok:

Bank neve és címe: OTP Bank NyRt. (Debrecen, Hatvan u. 2-4.)

SWIFT/BIC: OTP VHUHB

Számlaszám: 11738008-20816900

A megjegyzés rovatba kérjük feltüntetni: "Nevezési díj a Bartók Béla Kórusversenyre"

Számlatulajdonos: **FÖNIX Rendezvényszervező Nonprofit Kft.** (H-4026 Debrecen, Hunyadi J. u. 1-3.)

Bármilyen átutalási nehézség esetén kérjük forduljanak a versenyirodához. Kérjük az átutalást tanúsító másolatot irodánkunk a számlázási címmel egyetemben azonnal megküldeni. Visszalépés esetén a nevezési díjat nem áll módunkban visszautalni! **A magyar kórusok nem fizetnek nevezési díjat !**

A nevezési díjak összege:

Gyermekkarok	500 EUR
Ifjúsági kórusok	500 EUR
Egyneműkarok	500 EUR
Kamarakórusok	500 EUR
Vegyeskarok	600 EUR

"B" formáció

A meghívást nem kapott, de a versenyben részt venni kívánó - megfelelő művészi színvonalon álló - énekkarok nevezési díjat és kedvezményes, önköltséges részvételi díjat fizetnek. (Nevezési díj a fent megadottak szerint.)

Részvételi díj:

4*-os szállodai elhelyezés 1 ágyas szobában	68 EUR/fő/nap
4*-os szállodai elhelyezés 2 ágyas szobában	49 EUR/fő/nap
3*-os szállodai elhelyezés 1 ágyas szobában	48 EUR/fő/nap
3*-os szállodai elhelyezés 2 ágyas szobában	34 EUR/fő/nap
Ifjúsági szálláshelyen 3-4 ágyas szobákban	20 EUR/fő/nap
Félpanziós ellátás szállodában	17 EUR/fő/nap
Félpanziós ellátás kollégiumban	15 EUR/fő/nap
Teljes panziós ellátás szállodában	34 EUR/fő/nap
Teljes panziós ellátás kollégiumban	21 EUR/fő/nap

"C" formáció

A nem versenyző, csak a folklórfesztiválon résztvevő kórusok létszámhatára nem korlátozott, teljes részvételi díjat fizetnek, de nevezési díjat nem kell fizetniük.

Részvételi díj:

4*-os szállodai elhelyezés 1 ágyas szobában	75 EUR/fő/nap
4*-os szállodai elhelyezés 2 ágyas szobában	55 EUR/fő/nap
3*-os szállodai elhelyezés 1 ágyas szobában	54 EUR/fő/nap
3*-os szállodai elhelyezés 2 ágyas szobában	38 EUR/fő/nap
Ifjúsági szálláshelyen 3-4 ágyas szobákban	24 EUR/fő/nap
Félpanziós ellátás szállodában	20 EUR/fő/nap
Félpanziós ellátás kollégiumban	18 EUR/fő/nap
Teljes panziós ellátás szállodában	35 EUR/fő/nap

Teljes panziós ellátás kollégiumban

22 EUR/fő/nap

A kórusokkal érkező létszám feletti kísérők, családtagok és vendégek részvételi díja megegyezik az itt megjelölt költségekkel.

A fentiekben közölt árak tájékoztató jellegűek, amelyek a jelentkezési határidőig módosulhatnak. Árváltozás esetén az érintett résztvevőket legkésőbb 2012 .március 31-ig külön értesítjük.

2. Egyéb feltételek

Az útiköltséget az énekkarok - Debrecenbe való megérkezésükig - maguk fedezik, utazásuk szervezéséhez külön kérésre segítséget nyújtunk.

A kórusokat a Szervező bizottság versenyen kívüli szereplésre is felkérheti (fesztiválhangversenyek, szerenádestek stb.). Az énekkarok műsoraikért, folklórbemutatóikért, egyéb fellépéseikért, valamint a versenyen készült rádió-, tv-, film- és hangfelvételekért, díjazást nem kérhetnek.

Az elődöntőből továbbjutott, de a döntőbeli szereplést önhibájából nem vállaló énekkar valamennyi felmerülő költségét köteles megtéríteni.

Debrecen, 2011. január 1.

Somogyi Béla

a Kórusverseny elnöke